

# PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

3

Commune      Arbaz      Kanton      WALLIS      Datum      15 mai 2022  
 Gemeinde           Canton      VALAIS      Date

3. Vorlage : **Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (UE) 2019/1896 über die Europäische Grenz- und Küstenwache und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1052/2013 und (EU) 2016/1624 (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)**

3. Objet : **Arrêté fédéral du 1er octobre 2021 portant approbation et mise en œuvre de l'échange de notes entre la Suisse et l'Union européenne concernant la reprise du règlement (UE) 2019/1896 relatif au corps européen de garde-frontières et de garde-côtes et abrogeant les règlements (UE) n° 1052/2013 et (UE) 2016/1624 (Développement de l'acquis de Schengen)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte	In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total					
978	437	24	9	404	299
		33			105

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
*Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,*

à  
in

*Arbaz*

le  
den

*15.05.2022*



Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).  
**!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!**



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Président :  
*Der präsident :*

Le Secrétaire :  
*Der Schreiber :*

Les Scrutateurs :  
*Die Stimmenzähler :*